





## பரிவிளம்பரம்

### விற்பனைக்கு

பனையில் தென்னம் தோட்டம் விற்பனைக்குண்டு. உபஉணவுப் பயிர்ச் செய்கைக்கும் உகந்த இடம் கிணறுகளும் உண்டு. முருகையா, அடம்பன். 8193

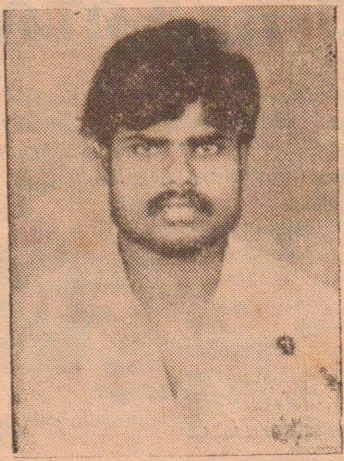
சாவகச்சேரி பஸ்நிலையம், பாடசாலை புகையிரத நிலையம், ஆஸ்பத்திரிக்கு அண்மையில் 2½ பரப்பு காணி புதிய வீட்டுடன் விற்பனைக்குண்டு. மின்சார, தண்ணீர் வசதியுண்டு. "பரம்ஸ்" நியூமார்க்கட், சாவகச்சேரி, அல்லது ப.கனகரட்ணம், சிவன்கோவிலடி, சாவகச்சேரி. 8162

ஒரு (24" Phillips Black and White Television) கறுப்பு வெள்ளை நிறமுடைய 24" பிலிப்ஸ் T.V. நல்ல நிலையில் விற்பனைக்குண்டு. எந்நேரமும் பார்வையிடலாம். மேலும் விலை விபரங்களுக்கு யஸ்ரின் பஸ்தியாம்பிள்ளை 21, வேம்படி வீதி யாழ்ப்பாணம் என்ற முகவரிக்கு தொடர்பு கொள்ளவும். 8223

### கல்வி

யாழ்ப்பாண கல்வி நிலையத்தில் வகுப்புகள் வழமை போல் நடைபெறுகின்றன. பழைய மாணவர்கள் உடன் வகுப்புகளுக்கு வரவும். பின்வரும் வகுப்புகளில் புதிய மாணவர்கள் சேரலாம். O/L 83/84 கருக்கெழுத்து, ரைப்பிங், ஆங்கிலம்/தமிழ் மூலம் A/L 84/85 விஞ்ஞானம், கணிதம் வெல்டிங் வயறிங் மோட்டார் மெக் கானிசம் உடன் தொடர்பு கொள்க. நிர்வாகி, யாழ்ப்பாண கல்வி நிலையம், சாந்தி தியேட்டர் அருகாமையில், யாழ்ப்பாணம். 8220

## அந்தியேட்டி அழைப்பு



சோதிலிங்கம் சோமசுந்தரம் (குட்டி)  
தோற்றம்: 15-3-1958 மறைவு: 6-7-1983  
எமது அன்புத்தெய்வத்தின் அந்தியேட்டிக்கிரியை 19-8-83 வெள்ளிக்கிழமை 6 மணிக்கு ஊறணி அந்தியேட்டி மடத்திலும் வீட்டுக்கிரியைகள் பகல் 11 மணிக்கு வீட்டிலும் நடைபெறும். உற்றார், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம். அன்னரின் இறுதிக்கிரியையில் கலந்துகொண்டவர்களுக்கும், அனுதாபச்செய்திகள் அனுப்பியவர்களுக்கும், உதவிகள் புரிந்தோருக்கும் எமது குடும்பத்தின் நன்றிகள்.  
மனைவி, பிள்ளைகள், தாய், சகோதரங்கள்.  
ஊறணி, வல்வெட்டித்துறை. (8225)

- ★ Be Self Employed
- ★ Organise Small Industries for Your Family
- ★ Families And Friends Get Together In Medium sized Industries
- ★ Collect Community saving for Large Scale Industries

WE ARE THERE.....

to advise you to choose a project  
to choose your equipment and machinery  
to examine it's feasibility  
to negotiate for and organise your finance  
to sort out administrative and management problems

Please drop in and see us.

## Consultancy And Finance And Development Limited

129, TEMPLE ROAD

JAFFNA

Telephone: 24183

## யாழ்ப்பாண மக்களுக்கு மகிழ்ச்சியான செய்தி

வெளிநாடுகளுக்கு செல்வதற்கான விமானச்சீட்டுகள், யாழ்ப்பாணிலே பதிவுசெய்வதற்கு நம்பிக்கையான விமான சீட்டுகள் வழங்கும் ஒரே முகவர் நிலையம்.

## குரெஸ் ட்ரவல் சேவிசஸ் [பிறை] லிமிடட்.

05, நவீனசந்தை (மேல்மாடி) யாழ்ப்பாணம்.

ஹோலன்ட் (HOLLAND) வழியாக இத்தாலி (ITALY) பிரான்ஸ் (FRANCE) ஆகிய நாடுகளுக்கான பிரயாணச் சீட்டுகள் மற்றும் ஜேர்மனி (GERMANY), கனடா (CANADA), சிங்கப்பூர் (SINGAPORE) ஹோலன்ட் (HOLLAND) நோர்வே (NORWAY) நைஜீரியா (NIGERIA)

போன்ற நாடுகளுக்கான குறைந்த கட்டண பிரயாணச்சீட்டுகள், பிரயாணிகள் காசோலை, விசா (VISA)

கனடா, அமெரிக்கா செல்வதற்கு தேவையான ஒழுங்குகள் தற்பொழுது விசேட சேவையாக யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து கொழும்பு செல்வதற்கான விமானப் பிரயாண ஒழுங்கு யாவற்றுக்கும் உடன் விரையுங்கள்!



**CROSS TRAVEL SERVICES (PVT)LTD.** Approved Passenger Sales agent in Sri Lanka M/s swissair



Stage II Modern Market 1st Floor

BUS STAND CENTRE ROAD, JAFFNA.

Phone 22040-22065

மட்டுஸ் - ரூபவாகினி தொலைக்காட்சி நிகழ்ச்சிகளை தெளிவாக கண்டுகளிக்க வெளிநாட்டில் பயின்ற தொழில்நுட்ப வல்லுநர்களால் ஒருவருட உத்தரவயத்ததுடன் ஏரில் அமைத்துக்கொள்ள

வீனஸ் 266/1, ஸ்ரான்லி வீதி, (முதர் தியேட்டர் அருகில்) யாழ்ப்பாணம்.

நியூவீனஸ் 79/1, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(10 மைல் தூரத்திற்குள் வாகனக்கூலி இலவசம்)

## பொன்னிலையில்

தேர்

வெள்ளோட்டம்

(சுழிபுரம்)

பொன்னிலை ஸ்ரீ வரதராஜப் பெருமாள் கோவில் புதியதேர் வெள்ளோட்டம் இம் மாதம் 21-ம் திகதி நடைபெறவுள்ளது.

## இந்தியா

விசாவுக்கு

கட்டணம் இல்லை

(கொழும்பு)

இந்தியா செல்லும் இலங்கைப் பிரசைகளிடம் விசாகட்டணம் அறவிடுவதை இலங்கையிலுள்ள இந்தியத் தூதரகம் தற்காலிகமாக நிறுத்தியுள்ளது.

## இன்றைய

பலன்

ஆவணி 1ம் திகதி

புதன்கிழமை

(17-8-83)

மேடம்: முன்னேற்றப்பாதையில் தடைகள் பல தாக்கும் இருள் படர்ந்த சம்பவமொன்று மீண்டும் நினைவிற்கு வந்து வேதனையைத்தரும் கடமையில் கவனம் செலுத்தவும்

இடபம்: குளுமையான சம்பவங்கள் இடம்பெறும் வாழ்க்கையில் பசுமை தோன்றும் களஸ்திர வழியாலும் நன்மைகள் வந்து சேரும் காதல்வசப்பட்டவர்களுக்கு கனிவான நாள்.

மிதுனம்: சிறுபிணி வாட்டும் ஆதரவு தருபவர்களுடன் பகைத்துக்கொள்ள நேரிடலாம் வாழ்க்கை இன்று சமையாகத் தோன்றக்கூடும் சமாரான தினம்.

கடகம்: கவர்ச்சிகரமான பொருட்களை விரும்புவீர் உள்ளத்தில் இடம் பிடித்துவிட்ட ஒரு ஜீவனின் ஆதரவு கிடைக்கும் பிதா வழித் தனதானியமும் சேரும்.

சிங்கம்: பதவியில் இருப்பவர்களுக்கு உயர்வு கிடைக்கும் சிலருக்கு புதிதாகவும் தொழில் கிடைக்கும் வெளியிடத்து தொடர்புகள் வளர்வதற்கு இடமுண்டு.

கன்னி: அதிர்ஷ்ட தேவதையின் அணைப்பு உங்களுக்குக் கிடைக்கலாம் திரைப்படத் தொழிலில் ஈடுபட்டிருப்பவர்களுக்கு உற்சாகம் பெருகும்.

துலாம்: ஏமாற்றத்தின் அறிகுறிகள் காணப்படும் பெரியவர் ஒருவருடன் கருத்து வேற்றுமை உருவாகலாம் பொறுமை நன்று எவருடனும் மெளனமாய் இருக்கவும்.

விருச்சிகம்: சிறிய வட்டியம் கூட அதிக ஆத்திரத்தை தரலாம் உங்களை சிக்க வைப்பதற்காக சூழ்ச்சிவலை விரிக்கக் கூடும் சிந்தித்துச் செயல்படவும் முதலீட்டைத் தவிர்க்கவும்.

தனு: இனிய வார்த்தைகளின் மூலம் எல்லோரையும் வசீகரிப்பீர்கள் பொருள் வரவிற்கும் இடமுண்டு நீண்டநாள் கடன் இன்று நிவர்த்தியாவதற்கு இடமுண்டு.

மகரம்: அவப்பெயருக்கு இடமுண்டு குறுக்கு வழிகளில் இறங்க வேண்டாம் சகோதரம் ஒன்றிற்கு உடல் நலம் பாதிக்கப்படலாம் குடும்பத்தில்கமுகமான நிலைதென்படும்.

கும்பம்: லாபகரமான தொழில்களில் முதலீடு செய்வீர்கள் வாகன சொந்தக்காரர்களுக்கு வருமானத்தில் வீறுத்தி உண்டு தாய் வழி அன்பு கிடைக்கும்.

மீனம்: குழந்தை ஒன்றின் முன்னேற்றம் மகிழ்ச்சியைத் தேடித்தரும் இதயத்தில் இன்பம் பொங்கும் உங்கள் முடினேற்றத்திற்கு அரசியல்வாதி ஆதரவுண்டு.

சோதிடக் கலாநிதி

திருமலை

க. வேலுப்பிள்ளை







**மணிவாக்கு**

உலக வாழ்க்கையின் துன்ப நிகழ்ச்சிகள் என்னுடைய நெஞ்சைக் கலக்கவில்லை; கடமை உணர்ச்சியையும் வேடிக்கைப் பேச்சையும் தூண்டிவிட்டன. —அறிஞர் ஷா

**நமது நோக்கு**

**நாகரிக வீழ்ச்சி; பண்பாட்டு வளர்ச்சி**

‘நிலம்’ என்னும் நல்லாள் - (Good Earth) — என்ற ஆங்கில நாவலை அதனை எழுதிய பேர்ள் பக் (Pearl Buck) என்ற பெண் மணிக்கு நொபல்பரிசு பெற்றுக்கொடுத்தது. அது ஒரு இலங்கு நூல். பல தடவை வாசித்தாலும் பயன் தரும். அமெரிக்காவைப் பிறந்த இடமாகக் கொண்ட இந் நூலாசிரியை புகுந்த இடமாகிய சீனாவையே தன் சொந்த நாடாகக் கொண்டு நீண்ட வாழ்வில் பல அரிய நூல்களை உலகுக்கு அளித்தார்.

தம்முடைய நொபல் பரிசு பெற்ற ‘Good Earth’ என்ற நாவலுக்கு நாம் தமிழ் முனிவரின் ‘நிலம்’ என்னும் நல்லாள் என்ற தமிழ்ப் பெயரைச் சூட்டுவதில் பெருமையடைகின்றோம்.

பண்டைய சீன தேசத்தின் பண்பாடு சீன மக்கள் தம் முன்னோரைக் கௌரவித்தும் அவர்கள் அளித்த அருஞ்செல்வத்தைப் பேணி வளர்த்தலையும் மூலவாராகக் கொண்டது. இதற்கு எதிர்மாறாக நாட்டில் வாழ்ந்து வந்த மக்கள் நவநாகரிக வாழ்வில் சிக்கல்கள், கடன்பட்டுத், தம் மூதாதையர் சொத்தை விற்றுத் திக்குத் திசை தெரியாது துன்பப்பட்டு வாழ்ந்த சோகக் கதையை ஆன்மீக அடிப்படையில் எளிய, இனிய நடையில் படம்பிடித்த திறமை அந் நூலை உலக இலக்கியத்தில் சிறந்த நூலாக்கிவிட்டன. துன்பம் நம் முன்னோருக்குச் செய்த துரோகம் என்ற அர்த்தம் கொண்டது.

இன்று நாம் இதுபற்றிச் சிந்திக்க அரிய சந்தர்ப்பம் கிடைத்திருக்கிறது.

நாகரிகம் பெரும்பாலும் நகரத்தை ஒட்டியேவளரும் வாழ்க்கை முறை; மனிதனின் திறமையால் எழுந்த அற்புதநகரங்கள் நாகரிகத்தின் பிறப்பிடம். ஆனால் நாகரிக மனிதன் வீழ்ச்சியடைவது வரலாறு விளக்கும் படம்; அது இன்று இந்நாட்டில் நடந்தேறியதாக ஜனாதிபதி அவர்களே ஒப்புக் கொண்டிருக்கிறார்.

அதனை நாம் ஆராய்வதில் காலம் கழிக்காமல் இறைவன் படைத்த பூமியில் கிராமிய வாழ்வு வாழும் நன்மக்கள் மத்தியில் நிலவும் வாழ்க்கை முன்றைய வேறுபடுத்தி— நாகரிக வாழ்வல்ல அது ‘பண்பாடு’ என்று கொள்வதில் அர்த்தம் காண்போமாக.

இன்று யாழ்ப்பாணம் வந்து சேர்ந்த 6000 குடும்பங்களுக்கு புனர்வாழ்வு அளிப்பதில் ஒரு பரந்த நோக்கமுடைய புனர்வாழ்வுத் திட்டம் தயாராகின்றது.

இதில் குறிப்பிட்ட அம்சங்கள் அனைத்தும் தெய்வப் புலவரின் குறளையே முன்வைத்துள்ளது.

‘இலம்’ என்றசைஇ இருப்பாரைக் காணின் நிலம் என்னும் நல்லாள் நகும்’

பூமிதேவி நல்லவள்; நாம் என்னென்னவோ நினைத்து கையில் இருந்தகாணித்துண்டையும்விற்று, நகரமே தஞ்சம்என்று வெளியேறினோம்; இன்று இந்தக்கதி ஏற்பட்டிருக்கிறது; நாகரிகம் நேற்று முனாத்து இன்று வளர்ந்து நாளை வாடும் பண்டம். இருப்பினும் அது உலகை ஆட்டிவைக்கும் சக்தியாய்மிருப்பதால் அதனை உரியவர்கள் ஆராயட்டும்.

தமிழர்கள் இயல்பாகவே இயற்கை வாழ்வை, கிராமிய பண்பாட்டை விரும்பி வாழ்பவர்கள்; எனவே தாய் சிரிக்கிறார்; ஆனால் தம்மைக் கைவிட்ட பிள்ளைகளை மீண்டும் கட்டி அணைக்கிறார்.

எல்லோரையும் தாங்கும் வளுக்கு தாராளமனம் படைத்தவர்கள் அனைவரும் இந்த இக்கட்டானநிலையில் வாரி வழங்குங்கள், திட்டத்தைக் கட்டிஎழுப்ப முன்வாருங்கள்!

அது அவ்வாறிருக்க சுமார் 35,000 அகதிகள் யாழ்ப்பாணம் வந்துள்ளனர்; இவர்களில் சிலர் உற்றார் உறவினர் நண்பர்களின் உபசாரத்தில் தங்கியிருக்கின்றனர்; ஏனையவர் எங்கள் சமூகத்தின் விருந்தோம்பலை நம்பியிருப்பவர்கள்.

முற்காலத்து சங்கப் பலகைபோல் யாழ்ப்பாணம் இவர்கள் எல்லோருக்கும் போதிய இடமளிக்கத் தவறாது; யாழ்ப்பாணம் தமிழ் மக்களின் பண்பாட்டுக்குத் தலைநகரம்; எட்டுத்திக்கும் சென்று பொருளிட்டிவரும் யாழ்ப்பாணத் தானுக்கு முனிவர் இட்ட கட்டளை மனதை விட்ட கலாது. ‘விருந்தினர்களை உபசரித்து மிகுதியை உண்ணுகிற வனுடைய வயலுக்கு வித்து வேண்டாம்’ என்று முனிவர் அறுதியிட்டுக் கூறியிருக்கிறார்.

மழையில்லை, மக்கள் பல வகைகளிலும் துன்பப்படுகின்றனர்; தமிழர் பண்பாடு வீழ்ச்சியடைந்துவிட்டதா? எங்கள் நேற்றைய பத்திரிகையில் விடயம் தெரிந்த திரு. நா.மாணிக்க இடைக்காடர் மிகத்தெளிவாக விளக்கிய கட்டுரையில் ‘இன்னமும் தமிழர் சிக்கன வாழ்விலும் சிறந்த சிந்தனையிலும் நம்பிக்கை கொண்டுள்ளார்கள்’ என்று கேட்கிறார். ‘இன்னமும்’ என்றது அடிவயிற்றைப் பற்றி எரிக்கவல்லது.

ஒரு இடைக்கால வெள்ளம் எங்கள் ஆழ்ந்த சமுத்திரத்தை அள்ளிக்கொண்டு போகமுடியுமா?

நாகரிகம்—ரோம, கிரேக்க சாம்ராச்சியங்கள் - வீழ்ச்சியடையலாம். தமிழர் பண்பாடு தெய்வீகமானது.

**ஒப்பீடும்...**  
(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

செல்லப்பட்டு தகனஞ் செய்யப்பட்டது. வெவிக்கடைச் சிறையில் கொலையுண்ட குட்டி மணியுடன் முன்னர் நெருங்கிய தொடர்புடையவர் இந்த ஒப்பீடோடு தேவன் என்பதையும் மேற்கண்ட தகவல்களையும் நேற்று முன்தினம் தாம் நடத்திய பத்திரிகையாளர் மாநாட்டில் ராஜாங்க அமைச்சர் செயலாளர் திரு. டக்ளஸ் வியனகே தெரிவித்தார்.

**புதுடில்லி....**

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) சின் செயலாளர் திரு. லாத்தாரும் கூட இருந்தார். பாதுகாப்பு அமைச்சர் திரு. வெங்கட்ராமனையும் அமைச்சர் சந்தித்துப் பேசினார். திரு. அமிர்தலிங்கம் மற்றும் சில தலைவர்களையும் சந்தித்துப் பேசியதாகத் தெரிய வருகிறது.

**கைதடி....**

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) செய்யப்பட்டுவருகின்றன. குருநகரிலுள்ள அகதிகள் முகாம் நேற்றுமுன்தினம் திங்கட்கிழமை தொடக்கம் இயங்கத் தொடங்கியுள்ளது. பத்து குடும்பங்கள் அகதிகளாக இந்த முகாமில் தங்கியிருக்க ஒழுங்கு செய்யப்பட்டுள்ளது. இக்குடும்பங்கள் தாங்களாகவே சமைத்துச் சாப்பிடக் கூடியளவுக்கு சமூகசேவைப் பகுதியினரால் ஒழுங்குள் செய்யப்பட்டுள்ளன. உணவுப் பொருட்கள்-உடுபிடவைகளும் வழங்கப்பட்டுள்ளன. குருநகர் அகதிகள் முகாமுக்குப் பொறுப்பாக யாழ். உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. கே. மாணிக்கவாசகர் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். கிளிநொச்சியில் கிறிஸ்தவ தேவாலயத்தில் அமைக்கப்பட்ட முகாமில் 60 குடும்பங்கள் அமர்த்தப்பட்டுள்ளன. இம்முகாமுக்குப் பொறுப்பாக உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. கே. சுப்பிரமணியம் நியமிக்கப்பட்டுள்ளார். இவருக்கு உதவியாக சமூகசேவை உத்தியோகத்தர் திரு. பொன். நித்தியானந்தன் இருக்கிறார். மற்றும் சத்தாலிக்க நிறுவனங்களும் இந்த முகாமுக்கு உதவிகள் அளித்து வருகின்றன. (மா)

**இந்திரா...**

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி] புதுடில்லியில் பேச்சுவார்த்தையை முடித்துக்கொண்டு இலங்கை திரும்பும் திரு. ஏ. அமிர்தலிங்கம் சில தினங்கள் சென்னையில் தங்கி தமிழ்த் தலைவர்களை சந்தித்து இலங்கைத் தமிழர் பிரச்சனைபற்றி பேசவிருக்கிறார்.

புதுடில்லி வரும்போது சென்னையில் திரு. அமிர்தலிங்கத்தை திராவிடமுன்னேற்றக் கழகத் தலைவர் திரு. மு. கருணாநிதியை சந்திக்கும் வாய்ப்பு ஏற்படவில்லை. இதனால் திரு. அமிர்தலிங்கம் இலங்கை திரும்பும்போது திரு. மு. க. தலைவர் திரு. மு. கருணாநிதி, இலங்கைக்கு ‘தியாக யாத்திரை’ மேற்கொள்ளமுயற்சித்த திரு. ப. நெடுமாறன் உட்பட மற்றும் பல தலைவர்களையும் சந்திப்பார் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. (க)

இப்பத்திரிகை “சுழநாடு” விட்டெட்டெஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம், சிவன்கோவில் மேற்கு வீதி, 63-ம் இலக்க அச்சகத்தில் 1983-ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட்மாதம் 17-ம் திகதி அச்சிட்டு வெளியிடப்பட்டது.

Registered as a News Paper at the General Post Office Sri Lanka, under number B 100236/81. Eelanadu - P. O. Box: 49, Telephone: 22389-24126.

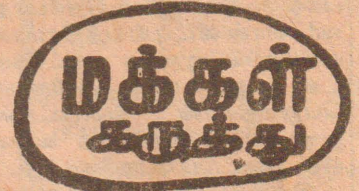
**“உணவுப் பார்சல் வேண்டாம் பொருட்களாக உதவுங்கள்”**

கைதடி அகதிகள் முகாம் ஆரம்பிக்கப்பட்ட முதல் நாள் அங்கு வந்த அகதிகளுக்கு தேவையான உணவு வசதிகளை முகாம் பொறுப்பதிகாரிகளுடன் சேர்ந்து நாம் தயாரித்துக் கொடுத்தோம். பின்பு அடுத்தநாள் நாம் எவருக்கும் அறிவிக்காமலே மக்கள் வெள்ளம் முகாமை சுற்றி படை எடுத்தது. நாங்கள் இந்த முகாமிற்கு தேவையான உதவிகள் பலவற்றையும் செய்யக்காத்திருக்கிறோம். என்று தாமாகவே முன்வந்து உதவி புரிய ஆரம்பித்தார்கள். இவர்

ற்றை முகாமில் உள்ளவர்களுக்கு வழங்க முடியாது போகவே முகாம் பொறுப்பதிகாரிகளின் அனுமதியோடு அருகேயுள்ள வயோதிபர் சாலைக்கும் வேறு ஸ்தாபனத்திற்கும் விநியோகிக்கப்பட்டது எனவே இவ்வாறு எமது சேவைகள் ஏன் வீண் விரயமாக்கப்பட வேண்டும்?

தயவுசெய்து அகதிகள் முகாமிற்கு இத்தகைய உதவிகளை செய்ய விரும்புவோர் உணவு சமைப்பதற்கான பொருட்களை தாராளமாக வழங்குங்கள் அங்கே சமைப்பதற்கு ஒரு தொண்டர்குழு இருக்கின்றது. அவர்கள் அங்கு தங்கியுள்ள மக்களுக்கு சமைத்து கொடுப்பார்கள். இதனால் நீங்கள் வழங்குகின்ற பொருட்கள் பல நாட்களுக்குப் பயன்படும். வீண் விரயங்கள் தவிர்க்கப்படும்.

என். கே. துரைசிங்கம்  
“அன்பகம்”  
கைதடி மேற்கு,  
கைதடி.



களின் உதவியில் பிரதானமான உதவியாக முகாமில் இருக்கும் மக்களுக்கு உணவு வழங்குவதாகவே இருந்தது. அதாவது காலையணவைத் தவிர மதிய, இரவு உணவுகள் தாராளமாகிளமும் அங்கே மக்களால் வழங்கப்பட்டு வருகின்றது. இதனால் முகாமிலுள்ள எமது சகோதரர்களின் உணவுத்தேவை நிறைவு செய்யப்படுகின்றது.

இத்தகைய உணவுப்பார்சல்களை மக்கள் மிதமிஞ்சி வழங்குவதால் மிகுதியாக வரும் உணவுப்பார்சல்களை அங்கே வெட்டிப்புதைக்கவேண்டிய நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. கடந்த 14 மீதிகதி இரவு இத்தகைய உணவுப் பார்சல்கள் (மிதமிஞ்சிய) பல வெட்டிப்புதைக்க வேண்டிய நிலை ஏற்பட்டது. அது மாத்திரமன்று இம்மாதம் 15 மீ திகதியும் முகாமிற்கு கூடுதலான உணவுப் பார்சல்கள் ஒரு பகுதியினரால் விநியோகிக்கப்பட்டது. இவ

**தபால் அலுவலகங்கள் மூடப்பட்டுள்ளன**

(கரவெட்டி) கரவெட்டி, புத்தூர், ஆவரங்கால், கோப்பாய், வட்டுக் கோட்டை தபால் அலுவலகங்கள் காலவரையறையின்றி மூடப்பட்டுள்ளன. மறு அறிவித்தல் வரை இவை மூடப்பட்டிருக்கும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

கரவெட்டி தபால் அலுவலகம் காலவரையறையின்றி மூடப்பட்டுள்ளதைத் தொடர்ந்து இம்மாதம் ஒய்லுதியம் பெற்றிருந்தவர்கள் பலரும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளனர். உட்பிட்டி எம். பி. திரு. த. இராசலிங்கம், கரவெட்டி உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. இ. ஜயாத்துரை ஆகியோர் கவனத்துக்கு இவ்விடயம் கொண்டுவரப்பட்டுள்ளது.

**அமைச்சர்கள் அஞ்சலி**

(யாழ்ப்பாணம்) கடந்த வியாழக்கிழமை சுட்டுக் கொல்லப்பட்ட ஐக்கிய தேசியக் கட்சி அமைப்பாளர் திரு. ஏ. ஜி. இராஜகூரியரின் பூதவுடலுக்கு அஞ்சலி செலுத்த நேற்றுமுன்தினம் அமைச்சர்கள் சிலரும் ஐ. தே. க. பிரமுகர்களும் யாழ்ப்பாணம் வந்திருந்தனர்.

வினதும் பூதவுடலுக்கு அஞ்சலி செலுத்தியதுடன் அவரது குடும்பத்தினருக்கும் ஆறுதல் கூறினர்.

போக்குவரத்து அமைச்சர் அல்ஹாஜ் எம். எச். முகமது, கிராம அபிவிருத்தி அமைச்சர் திருமதி விமலா கன்னங்கரா, யாழ். மாவட்ட அமைச்சர் யு. பி. விஜயக் கோன், ஐ. தே. க. பொதுச்செயலாளர் திரு. ஹர்ஷா அபயவர்த்தன, ஐ. தே. க. இளைஞர் அணித்தலைவர் திரு. நந்தலால் பெர்னாண்டோ ஆகியோர் காலஞ்சென்ற இராஜகூரியரினதும், அவரது மகன் பிரபா

கடந்த வியாழக்கிழமை பெற்றோலியம் கூட்டுத்தாபனத்திற்குச் சென்று தனது காரில் திரும்பிக்கொண்டிருந்த போது மோட்டார் சைக்கிளில் வந்த இருவர் அவரையும், அவரது மகனையும் சுட்டுக் கொலை செய்தனர்.

இக்கொலைகளின் பின்னர் யாழ். நகரில் சுவரொட்டிகள் மூலம் இக்கொலைக்குத் தாமே பொறுப்பு என்பதைத் தடை செய்யப்பட்ட இயக்கம் ஒன்று அபிவித்துள்ளது.

இரு அமைச்சர்களும் நேற்று முன்தினம் மாலையே கொழும்பு திரும்பினர்.

**மரண அறிவித்தல் சின்னத்தம்பி - சோமசுந்தரம்**

(சண்முகப்பிரியா) இளைப்பாறிய சங்கீத ஆசிரியர் சின்னத்தம்பி சோமசுந்தரம் (சண்முகப்பிரியா) காலமானார். இவர் புவனேஸ்வரியின் அன்புக் கணவரும், பஞ்சாட்சரம், மகேஸ்வரன் (ஜெர்மனி), ஜெகதீஸ்வரி, புவனசுந்தரம், தட்சணமூர்த்தி, சோதிலிங்கம், ராஜேஸ்வரி, நகுலேஸ்வரி, திருக்கேதீஸ்வரன் (சஜூதி), கௌரி, குமரகுருபரன் (ஜெமணி), முருகதாஸ் ஆகியோரின் அன்புத் தகப்பனரும், புவனேஸ்வரி, ராஜேஸ்வரி, குமாரசிங்கம் ஆகியோரின் மாமனாரும், பொன்னம்மா, மனோன்மணி, மயில்வாகனம் ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரருமாவார்.

அன்னரின் பூதவுடல் துண்டி மாயானத்திற்கு (கொழும்புத்துறை) 17-8-83 இன்று (புதன்கிழமை) காலை 10-00 மணியளவில் நம் 15, கச்சேரி கிழக்கொழுங்கை இல்லத்திலிருந்து தகனக்கிரியைகளுக்காக எடுத்துச் செல்லப்படும். இவ்வறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவும். 8229